



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二二三三一九一

一九七八年八月廿四日

星期四

目錄

| | | |
|-------------------|-----------------|-----|
| 七月份對外貿易臨時數字 | ：：：：：：：：：：：：：：： | 第一頁 |
| 旺角地區局部停水 | ：：：：：：：：：：：：：：： | 第三頁 |
| 北角電廠街臨時交通措施 | ：：：：：：：：：：：：：：： | 第三頁 |
| 週一公眾假期郵局派信一次 | ：：：：：：：：：：：：：：： | 第三頁 |
| 三幅官地下月底拍賣 | ：：：：：：：：：：：：：：： | 第四頁 |
| 新界遍設圖書館 | ：：：：：：：：：：：：：：： | 第四頁 |
| 一批警長參觀電腦交通控制中心 | ：：：：：：：：：：：：：：： | 第五頁 |
| 港督主持康體與在職人士研討會開幕禮 | ：：：：：：：：：：：：：：： | 第六頁 |

七月份對外貿易 出口總值續上升

據統計處今日發表之本年七月份本港對外貿易臨時數字顯示：該月份本港製品出口總值為三十五億二千三百萬元，入口貨品總值為五十億零四千八百萬元，而轉口貨品總值則為九億七千九百萬元。

今年五月至七月（即最近的三個月）對外貿易與去年同期比較，出口總值增加百分之十點二，入口貨品總值增加百分之廿二點六，而轉口貨品總值則增加百分之卅一點六。

與去年七月份比較，出口總值增加一億二千七百萬元或百分之三點七，入口總值增加八億零九百萬元或百分之十九點一，而轉口總值則增加一億六千四百萬元或百分之二十點一。

本年七月份與六月份比較，出口總值保持上升趨勢，增加一億八千七百萬元或百分之五點六，但入口總值減少五千七百萬元或百分之一點一，轉口則減少九千四百萬元或百分之八點八。

去年八月至今年七月的十二個月貿易數字，與對上的十二個月比較，出口總值增加百分之八點三，入口總值增加百分之十六點四，而轉口總值則增加百分之廿一。

以下為詳細比對貿易數字：

最近三個月

一九七八年

一九七七年

五月至七月

五月至七月

增 或 減

(以百萬元計) (以百萬元計) (以百萬元計) (百分比)

出口製品 一〇，二三二 九，二八四 增 九四九 增一〇・二

入口貨品 一五，二一三 一二，四〇七 增二，八〇六 增二二・六

轉口貨品 三，二一五 二，四四三 增 七七二 增三一・六

| | | | |
|------------|---------------|---------------|--------------|
| 去年同月 | 一九七八年七月 | 一九七七年七月 | 增 或 減 |
| 出口製品 | (以百萬元計) 三,五二三 | (以百萬元計) 三,三九六 | 增 一二七 增 三·七 |
| (佔出口總值百分比) | (七八·三) | (八〇·六) | |
| 入口貨品 | 五,〇四八 | 四,二三九 | 增 八〇九 增 一九·一 |
| 轉口貨品 | 九七九 | 八一五 | 增 一六四 增 二〇·一 |
| (佔出口總值百分比) | (二一·七) | (一九·四) | |

| | | | |
|------------|---------------|---------------|-------------|
| 上月 | 一九七八年七月 | 一九七八年六月 | 增 或 減 |
| 出口製品 | (以百萬元計) 三,五二三 | (以百萬元計) 三,三三六 | 增 一八七 增 五·六 |
| (佔出口總值百分比) | (七八·三) | (七五·七) | |
| 入口貨品 | 五,〇四八 | 五,一〇五 | 減 五七 減 一·一 |
| 轉口貨品 | 九七九 | 一,〇七三 | 減 九四 減 八·八 |
| (佔出口總值百分比) | (二一·七) | (二四·三) | |

| | | | |
|------------|----------------|----------------|----------------|
| 曆年年首起計 | 一九七八年 | 一九七七年 | 增 或 減 |
| 一月至七月 | 一月至七月 | 一月至七月 | |
| 出口製品 | (以百萬元計) 二〇,九九一 | (以百萬元計) 一九,一七二 | 增 一,八一九 增 九·五 |
| (佔出口總值百分比) | (七五·二) | (七七·九) | |
| 入口貨品 | 三三,三〇二 | 二七,六七八 | 增 五,六二三 增 二〇·三 |
| 轉口貨品 | 六,九〇七 | 五,四二五 | 增 一,四八二 增 二七·三 |
| (佔出口總值百分比) | (二四·八) | (二二·一) | |

| | | | |
|--------|----------------|----------------|----------------|
| 過去十二個月 | 一九七七年八月 | 一九七六年八月 | 增 或 減 |
| 至七七年七月 | 至七七年七月 | 至七七年七月 | |
| 出口製品 | (以百萬元計) 三六,八二三 | (以百萬元計) 三四,〇〇五 | 增 二,八一九 增 八·三 |
| 入口貨品 | 五四,三二四 | 四六,六六一 | 增 七,六六四 增 一六·四 |
| 轉口貨品 | 一一,三一— | 九,三四六 | 增 一,九六五 增 二一·〇 |

旺角地區局部停水

水務署今日宣佈，九龍旺角區將於星期六（八月二十六日）凌晨零時至上午六時，暫停供水六小時，以便該署人員進行夜間測漏工程。

受影響樓宇位於上海街、旺角道、塘尾道、介乎界限街與上海街之間的一段荔枝角道，包括弼街、鴉蘭街、太子道及廣東道。

北角電廠街臨時交通措施

運輸署宣佈，為方便電氣道、北角道與渣華道間的交界處進行鋪路工作，北角電廠街將於本月二十六日（星期六）下午一時至二十八日（星期一）下午五時，及由九月二日（星期六）下午一時至九月三日（星期日）下午五時止，改為單程南行；而電氣道的東行交通將改經電廠街往英皇道。

駕車人士請於屆時盡量避免行走電氣道、北角道與渣華道交界處。

屆時該處將設有適當交通標誌，指導駕車人士。

週一公眾假期 郵局派信一次

郵政局宣佈，由於下星期一（八月二十八日）為公眾假期，該處只派信一次。

為方便市民起見，港九新界及離島卅二間郵局將於是日上午九時至中午十二時仍繼續辦公。
其他郵局則停止辦公一天。

三幅官地下月底拍賣

工務司署地政測量處將於一九七八年九月二十九日下午二時三十分，假座大會堂劇院拍賣三幅官地。

第一幅官地位於尖沙咀東部，面積約二千一百五十平方米，限作非工業用途。

其他兩幅土地亦屬非工業用，分別座落於龍翔道竹園及廣東道，面積各為三千七百七十方米及六十九點五方米。

如欲查閱圖則及索取章程，請到香港政府合署西座地下諮詢處或九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

市政事務署計劃 新界遍設圖書館

市政事務署署長費士陶今日（星期四）稱，繼屯門圖書館後，該署將會在葵涌開辦另一地區性圖書館。

費士陶署長與屯門鄉事委員會主席劉皇發主持屯門圖書館開幕禮時發表演講作以上的表示。

他指出該署最終目標是在新界各地遍設市政事務署公立圖書館。

他稱，在過去一年間，該署先後在大埔、沙田、上水開設圖書館，又在長洲設立圖書服務站。

今日啓用的屯門公立圖書館佔地六千方呎，設在大興邨大興商場內，基本中英文藏書共有二萬四千冊，內容包羅萬有，適合不同年齡及興趣的人士。

費士陶署長並且透露在屯門新市鎮再進一步發展後，另是一所較大的圖書館將會代替現時這所圖書館。該新圖書館面積約為一萬六千方呎，座落現時正加緊計劃中的屯門文娛館。

一批警署警長參觀
電腦交通控制中心

一批皇家香港警隊的警署警長今日（星期四）參觀工務司署路政處屬下的電腦交通控制中心，以了解該中心的一般操作情形。

此乃一連串為警務人員安排分批參觀活動之一。兩月前另一批警務人員亦到該中心參觀

今次參觀由該中心工程師（交通實施）賈達負責講解，並放映一套長十五分鐘，有關電腦控制交通時間的影片予警長欣賞。

該部全電腦化控制交通系統，係用以緩和西九龍區的擠塞交通情況。該系統是由工務司署一群工程師，在英國運輸部協助下，設計而成的。

該系統利用兩部設於九龍彌敦道政府合署的兩部電腦，控制沿着深水埗、旺角、油蔴地及尖沙咀部份地區街道設置的一百多個交通燈訊號。

根據由一系列的車輛探測器所獲得的車輛往來及擠塞情形的資料，電腦交通控制中心可立即採取行動，轉變交通訊號燈，以配合交通情況。

賈達指出，最近進行的一項調查顯示，利用電腦控制交通燈的方法，可縮減路程時間約百分之三十。

編輯注意：

有關警署警長參觀該中心的圖片將於今日傍晚在本處新聞稿箱備取。

康體與在職人士研討會

港督星期六主持開幕禮

港督麥理浩爵士，將於本星期六（廿六日）主持康樂體育與在職人士研討會開幕儀式。該研討會假座香港銅鑼灣會議中心榮華殿舉行。

研討會是由教育司署康樂體育事務處及香港電視廣播有限公司聯合主辦。將有一百五十間機構、工廠及政府部門的二百五十名行政人員參加。

康樂體育事務處發言人表示，該研討會目的旨在使主管領導階層人員聚首一堂，互相交換意見，及分享彼此為屬下員工推廣康樂體育活動所得到的經驗。

研討會內容包括講座、展覽、討論會及參觀最近啓用的紅磡停車場體育中心及西貢戶外康樂中心。

立法局非官守議員胡文瀚將於下午七時在西貢戶外康樂中心主持閉幕儀式。

| | | | | | |

編輯注意：

歡迎派員訪攝本星期六（廿六日）上午九時假香港銅鑼灣會議中心榮華殿舉行的康樂體育與在職人士研討會。該研討會將於上午九時三十分由港督麥理浩爵士主持開幕儀式。新聞界代表請於上午九時前到達。記者席設於禮台前右方。屆時，本處人員將在現場協助採訪事宜。